

## 2A.03 Serment du seigneur Fouques s'engageant envers Aldebert, abbé de Lérins, à garantir les biens du monastère contre quiconque voudrait s'en emparer, vers 1040

« Aus tu, Aldebert abbas, que per za ma ni tens, eu Fulco la honor de sant Onorad que an ab mon cosseil acaptara non la tolrai, ni om ni femena ab mon art ni ab mon ingein ; e, si om o femena era qua sant Onorat la tolgues, eo dreiz aitoris ten seria per fed e sas engan a ti, abbas Aldebert, e als mongues que i son ne i seran efra XV dias que tu m'en comonrias per te o per tos messatges, aiso to tenrai e to attendrai a sant Onorad et a ti, abbas Aldebert, e als mongeus que i son ne i saran, si Deus me adjudet, ist tesz evvangelis ».

« Ecoute toi, Aldebert abbé, qui par la main me tiens, moi Foulques, le bien de Saint Honorat que tu acquerras avec mon conseil je ne te le prendrai pas, ni homme ni femme avec mon art ni avec ma ruse ; et s'il y avait homme ou femme qui le prenne à Saint Honorat, moi je te serai loyal répondant par foi et sans ruse à toi, abbé Aldebert et aux moines présents et futurs dans les quinze jours que tu me sommeras par toi ou par tes messagers, ainsi je te soutiendrai et je veillerai sur Saint Honorat et sur toi, abbé Aldebert, et sur les moines présents et futurs, avec l'aide de Dieu, témoins les Évangiles. »

- Que promet le seigneur Fouques à l'abbé Aldebert ?